

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 4C/279/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4413202739
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Kornélia Harcová
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2015:4413202739.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky v právnej veci navrhovateľky: S. G., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. XXX, štátny občan SR, v zastúpení: JUDr. Karol Pešl, advokát, so sídlom Nové Zámky, Hlavné nám. 7, proti odporcovi: I. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom H. XXX, štátny občan Maďarska, o zaplatenie 5702,55 eur s príslušenstvom, sudkyňou Mgr. Kornéliou Harcovou, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľke 5702,55 eur s 9% ročným úrokom z omeškania od 01.05.2012 do zaplatenia a nahradiť jej trovy konania sumou 418,48 eur, na účet právneho zástupcu navrhovateľky JUDr. Karola Pešla, vedený v Slovenskej sporiteľni, a.s., č. ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, to všetko do troch dní po právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zložiť na účet tunajšieho súdu súdny poplatok za návrh v sume 342,00 eur a súdny poplatok za odpor v sume 342,00 eur, to všetko do troch dní po právoplatnosti rozsudku.

Súd odporcovi oslobodenie od súdneho poplatku n e p r i z n á v a.

odôvodnenie:

Navrhovateľka svojím návrhom zo dňa 12.02.2013 sa domáhala, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 6110,18 eur s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 5702,55 eur od 01.05.2012 do zaplatenia a 8,75% úroku zo sumy 407,63 eur od 21.10.2012 do zaplatenia a nahradil jej trovy konania titulom poskytnutej pôžičky. Svoj návrh odôvodnila tým, že odporca na základe dohody o priznaní sa k dlhu z 12.03.2008 uznal, že si od nej požičal sumu 173.000,-Sk/5742,55 eur. Následne dodatkom č. 1 k predmetnému dojednaniu z 20.03.2012 za prítomnosti ich právnych zástupcov sa dohodli, že túto sumu mal odporca splatiť v splátkach po 100,00 eur mesačne. Odporca z uznanej sumy zaplatil len jednu splátku vo výške 40,00 eur, a to dňa 27.04.2012 v sume 10,00 eur, dňa 30.05.2012 sumu 10,00 eur, dňa 22.06.2012 sumu 10,00 eur a dňa 25.07.2012 sumu 10,00 eur a zvyšok neuhradil. Navrhovateľka ho vyzvala dňa 19.09.2012 na zaplatenie celej sumy do konca septembra 2012, ale odporca na jej výzvu nereagoval, preto sa navrhovateľka obrátila na súd.

V časti o zaplatenie sumy 407,63 eur ako aj v časti úroku z tejto sumy vzala navrhovateľka ešte pred vydaním platobného rozkazu podaním zo 16.05.2014 návrh späť, preto súd už o tejto časti jej nároku nerozhodoval.

Súd v konaní 5Ro/56/2013 vydal dňa 30.05.2014 platobný rozkaz, ktorým návrhu v plnom rozsahu vyhovel. Proti platobnému rozkazu podal odporca v zákonnej lehote odpor, v ktorom namietal, že síce uznal dlh vo výške 173.000,- Sk, ale namietal platnosť tejto dohody, pretože jej vraj nerozumel. Prostriedky, ktoré boli predmetom dohody, použila navrhovateľka na svoje osobné potreby a vždy sa rozhodovala sama o použití peňažných prostriedkov. Z tohto dôvodu žiadal zrušiť platobný rozkaz.

Na pojednávaní odporca uviedol, že vyplatil už exekútorovi sumu 1311,96 eur na základe platobného rozkazu Okresného súdu Nové Zámky č. k. 4Ro/113/2010 zo dňa 13.08.2010.

Odpor podával z toho dôvodu, že nemal z čoho platiť sumu, ktorá bola v dohode dojednaná, namietal, že nevedel čo podpisuje, a to napriek tomu, že bol zastúpený advokátom.

Súd vykonal vo veci dokazovanie výsluchom účastníkov konania, ako aj oboznámením sa s návrhom, návrhom na oslobodenie od súdnych poplatkov, dohodou z 12.03.2008, dodatkom č. 1 z 20.03.2012, výpismi z účtu, výzvou na úhradu dlhu z 19.09.2012, uznesením Okresného súdu Nové Zámky č. k. 5C/141/2010-173 zo 17.04.2012, potvrdením o osobných, majetkových a zárobkových pomeroch, výpisom z LV č. XXXX kat. úz. L., tlačivom na oslobodenie od súdneho poplatku, čiastočným späťvzatie návrhu zo 16.05.2014, uznesením o oslobodení od súdneho poplatku pre navrhovateľku z 30.05.2014, platobným rozkazom, odporom proti platobnému rozkazu z 19.06.2014, tlačivom na oslobodenie od súdneho poplatku odporcu, vyjadrením, predžalobnou výzvou Intrum Justitia, vyjadrením k odporu, žiadosťou o pribratie tlmočníka, opätovným odporom zo 06.05.2015, pripojenými spismi tunajšieho súdu č. k. 5C/141/2010 a č. k. 10C/63/2015 a zistil nasledovný skutkový a právny stav veci:

Na Okresnom súde Nové Zámky sa viedlo pod sp. zn. 5C/141/2010 konanie účastníkov, kde navrhovateľka žiadala vysloviť čiastočnú neplatnosť právneho úkonu a zaplatiť sumu 5742,54 eur titulom poskytnutej pôžičky odporcovi. Toto konanie bolo ukončené vydaním uznesenia zo 17.04.2012 o zastavení konania, nakoľko navrhovateľka dňa 20.03.2012 zobrala návrh v plnom rozsahu späť, pretože účastníci konania uzavreli dohodu o uznaní dlhu spolu s jej dodatkom. Toto uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 10.05.2012.

Z obsahu tohto spisu súd zistil, že navrhovateľka sa domáhala sumy 5742,54 eur, odporca tento dlh voči navrhovateľke v plnom rozsahu uznal a zaviazal sa ho splácať na základe uzavretej dohody z 12.03.2008 a jej dodatku z 20.03.2012 po 100,00 eur mesačne počnúc mesiacom apríl 2012 až do úplného zaplatenia. Odporca však z tejto pôvodne žalovanej sumy zaplatil spolu sumu 40,00 eur, a to po 10,00 eur od apríla do júla 2012, zvyšok neuhradil. Tento dodatok č. 1 k dohode z 12.03.2008, bol uzavretý dňa 20.03.2012 v advokátskej kancelárii JUDr. Karola Pešľa a účastníci konania sa dohodli na splátkach vo výške 100,00 eur mesačne, pričom odporca bol zastúpený v konaní JUDr. Klárou Decsiovou, advokátkou a celá dohoda bola tlmočená do jazyka maďarského a odporcovi bola vysvetlená, pričom odporca túto dohodu bez výhrad podpísal.

V konaní č. 4C/279/2014 sa navrhovateľka domáhala zaplatenia tej istej sumy ako v konaní č. 5C/141/2010 bez sumy 40,00 eur, ktorú sumu odporca zaplatil. Odporca namietal, že dohodu ako aj jej dodatok podpísal tak, že nerozumel, čo podpisuje, ale v podstate uznal dlh voči navrhovateľke, keď uviedol, že odpor podával len preto, že nemal z čoho platiť a že voči nemu je vedené exekučné konanie.

Podľa § 558 veta prvá Občianskeho zákonníka, ak niekto uzná písomne, že zaplatí svoj dlh určený čo do dôvodu aj výšky, predpokladá sa, že dlh v čase uznania trval.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1/ Občianskeho zákonníka, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k tomu záveru, že návrh bol podaný dôvodne. Medzi účastníkmi konania došlo k uzavretiu platnej zmluvy o pôžičke, táto zmluva o pôžičke bola uzavretá síce len ústne, boli splnené všetky náležitosti, ktoré zákon predpisuje pre uzavretie zmluvy o pôžičke, bola dojednaná výška pôžičky ako aj forma a výška jej splátok. Odporca neuhradil ani len prvú splátku pôžičky, a to napriek tomu, že si musel byť vedomý svojej povinnosti splatiť celú pôžičku navrhovateľke.

Už v predchádzajúcom konaní tunajšieho súdu č. k. 5C/141/2010 bola predmetom konania presne taká istá suma, titulom poskytnutej pôžičky, ako v tomto konaní. V predchádzajúcom konaní však došlo medzi účastníkmi k uzavretiu dohody spolu s jej dodatkom, v zmysle ktorej odporca mal splácať pôžičku po 100,00 eur mesačne vzhľadom na tú skutočnosť, že svoj dlh voči navrhovateľke uznal čo do dôvodu

aj výšky. Vzhľadom na to, že táto dohoda bola uzavretá medzi účastníkmi konania, odporca voči nej nenamietal, súd mal za to, že odporca čo do dôvodu aj výšky uznal svoj záväzok voči navrhovateľke, čo nepopieral ani v tomto konaní a jeho námietky ohľadne dohody súd považoval len za účelovú obranu zo strany odporcu, ktorú vyhodnotil ako nedôvodnú. S poukazom na tú skutočnosť, že ak by medzi účastníkmi nebolo došlo k uzavretiu dohody v konaní č. 5C/141/2010, súd by rozhodol tak, že by odporcu zaviazal na zaplatenie dlžnej sumy, ale v dôsledku dohody medzi účastníkmi došlo k späťvzatiu návrhu a k zastaveniu konania bez toho, aby súd vo veci meritórne rozhodol, preto navrhovateľka nemala právoplatný a vykonateľný exekučný titul. Z tohto dôvodu súd v plnom rozsahu podanému návrhu vyhovel.

Navrhovateľka sa domáhala úroku z omeškania vo výške 9% zo sumy 5702,55 eur od 01.05.2012 do zaplatenia, nakoľko odporca mal predmetnú splátku vyplatiť do 30.4.2012. V zmysle § 517 ods. 2/ Občianskeho zákonníka s použitím Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení jeho neskorších noviel ku dňu omeškania, t.j. k 01.05.2012 bola fixná sadzba Európskej centrálnej banky (ďalej len ECB) 1%, pričom výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba ECB platná k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, teda súd priznal navrhovateľke úrok z omeškania vo výške 9% ročne podľa tejto úrokovej sadzby.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1/ O. s. p. tak, že v konaní plne úspešnej navrhovateľke ich náhradu priznal sumou 418,48 eur, ktorá pozostáva z trov právneho zastúpenia navrhovateľky - za dva úkony právnej pomoci po 200,85 eur (prevzatie, príprava, účasť na pojednávaní dňa 08.06.2015) + 2x režijný paušál po 8,39 eur.

Súd nepriznal odporcovi oslobodenie od súdneho poplatku za odpor, nakoľko odporca podával odpor s tým, že v ňom namietal platnosť dohody, ktorú vlastnoručne podpísal, pričom bol zastúpený v konaní aj právnym zástupcom a jednalo sa o zrejme bezúspešné uplatnenie alebo bránenie práva, nakoľko odporca v pôvodnom konaní č. k. 5C/141/2010 už uznal celý svoj záväzok voči navrhovateľke, teda tento odpor proti platobnému rozkazu bol v podstate zbytočne podaný, pretože žiadne nové skutočnosti iné ako boli v pôvodnom konaní v ňom odporca neuviedol.

Súd zaviazal odporcu aj na zaplatenie súdneho poplatku aj za návrh nakoľko navrhovateľke bolo priznané oslobodenie od súdneho poplatku a keďže bola navrhovateľka v konaní plne úspešná súd zaviazal odporcu na zaplatenie súdneho poplatku za návrh v plnom rozsahu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku, alebo uzneseniu ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1/,
- b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.